

L'OC  
CC

FONDATION DE LA  
SAISON  
CULTURELLE  
2017-2018

# ABBA

## SYMPHONIQUE

THE ORIGINAL BAND & L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE

NADER ABBASSI *direction*



VE 8 DÉC. 2017 ~ 20H



# NOTRE RECONNAISSANCE AUX PARTENAIRES DU CONCERT DE NOËL 2017

Ce concert n'aurait pu avoir lieu sans le généreux soutien de nos partenaires  
et nous leur adressons nos plus chaleureux remerciements :



Toute l'équipe de L'OCG



# ALAIN PETITPIERRE

Président du Conseil de fondation de L'OCC



Chère Madame, Cher Monsieur,

Je suis heureux de vous savoir parmi nous ce soir, pour fêter ensemble notre cher OCC. Car la fête est méritée: cette saison marque en effet le 25<sup>e</sup> anniversaire de L'Orchestre de Chambre de Genève. Alors: Joyeux anniversaire!

Début d'une nouvelle ère dans la vie de toute personne, début d'une nouvelle ère également pour une institution, passer le cap des 25 ans symbolise l'affirmation de soi, une forme certaine de maturité, une sérénité et une joie de vivre indéfectible, sans oublier une envie irrésistible d'aller de l'avant, pour savoir ce que l'avenir vous réserve. Et c'est bien cet état d'esprit qui caractérise l'orchestre et toutes ses équipes que je salue ici et auxquels j'adresse mes plus vifs remerciements pour leur engagement sans faille.

Cet engagement et cette détermination pousse tout notre cher OCC à donner le meilleur de lui-même, en vous proposant des soirées hors-normes, à l'image de ce concert *ABBA Symphonique*. Rendez-vous compte: vous allez assister au seul spectacle original du groupe mythique aux 500 millions d'albums. La musique d'ABBA interprétée par les musiciens originaux, accompagnée du costumier d'ABBA, le tout avec nos musiciens!

Je souhaite à l'orchestre et ses équipes un très bel anniversaire et vous remercie d'avoir répondu présent pour cette merveilleuse soirée.



L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

QUATRE HEURES  
D'ARIE N°1



JE 21 DÉCEMBRE 2017 ~ 19H  
VE 22 DÉCEMBRE 2017 ~ 19H  
SA 23 DÉCEMBRE 2017 ~ 16H & 17H30  
STUDIO ANSERMET 2, Passage de la Radio (GE)

ARIE VAN BEEK *direction & présentation* ~  
JACQUES PROBST *comédien* ~ FANFAREDULOUP ORCHESTRA  
TOUT PUBLIC DÈS 5 ANS

L'OCG +41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCG.CH / STARTICKET.CH 0900 325 325 tarif 3.90min /  
SERVICE CULTUREL MIGROS RUE DU PRINCE 7, GENEVE, 058 568 29 00 / STAND INFO BALEXERT / MIGROS NYON-LA COMBE /  
FANFAREDULOUP WWW.FANFAREDULOUP-ORCHESTRA.CH



9, Rue du Conseil Général  
1205 Geneva, Switzerland  
tel + 41 22 705 20 00  
fax + 41 22 705 20 01

[www.litasco.com](http://www.litasco.com)



**your  
global  
energy partner**

# NADER ABBASSI

Chef d'orchestre

Nader Abbassi, d'origine suisse-égyptienne, commence ses études de basson, de piano et de composition à l'Académie des Arts du Caire. En 1986, il obtient les diplômes de basson et de composition, dans la classe de Gamal Abdel-Rahim, et continue ses études de basson au Conservatoire de Genève, dans la classe de Roger Birnstingl. Pendant plusieurs saisons, il est premier basson à l'Orchestre symphonique du Caire et à l'OCC. En outre, il est engagé régulièrement à l'Orchestre de chambre de Lausanne et à l'Ensemble vocal et instrumental de Lausanne, sous la direction de Michel Corboz.

Il remporte plusieurs prix de basson et de composition du Ministère égyptien de la culture en 1986, 1995 et 1996. En 1992, il est lauréat du Concours de musique de chambre Mozart à Genève. Parallèlement, il a étudié le chant lyrique avec Eric Tappy et Maria Diaconu à Genève et obtient son Prix de virtuosité en 1996, puis travaille pendant dix ans au chœur du Grand Théâtre. En 1998, il obtient le diplôme de direction de l'Académie internationale d'interprétation musicale pour orchestre symphonique à Lyon, sous la direction d'Ernst Schelle. De 2002 à 2011, il occupe le poste de directeur artistique et de chef titulaire de l'Orchestre de l'Opéra du Caire. Nader Abbassi est également directeur artistique et musical de l'Orchestre pour la Paix, à Paris.

Lors de la création de l'Orchestre philharmonique du Qatar (QPO) en 2009, Nader Abbassi devient son premier directeur musical et chef attitré, fonction qu'il exerce jusqu'en 2011. Depuis, il continue sa collaboration régulière avec le QPO et est engagé en tant que Conseiller artistique pour la programmation des saisons musicales 2011 à 2013 à la Katara Culture Foundation à Doha.

En tant que chef invité, il dirige de nombreux orchestres internationaux dont le Sinfonieorchester Basel, l'Orchestre national des Pays de la Loire, l'Orchestre philharmonique de Marseille, l'Orchestre symphonique de Bretagne, le Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz, le Philharmonisches Orchester de Heidelberg, l'Orchestre du conservatoire Richard Strauss de Munich, le Norkoping Philharmonic Orchestra, l'Orchestre de l'Opéra de Bachkirie, l'Orchestre philharmonique de Lisbonne, l'Euro-Orchestra da Camera di Bari, l'Orquesta Sinfonica de Guanajuato, le Mexico State Symphonic Orchestra, l'Inchion Philharmonic Orchestra en Corée, le Cairo Symphony Orchestra et le Qatar Philharmonic Orchestra.

Nader Abbassi a reçu la Citation d'excellence et « Music Award » exceptionnelle en 1980 et 1982 (États-Unis).



# L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE

L'OCG n'a pas choisi son nom par hasard. Depuis sa création en 1992, son identité est indissociable de son lieu de résidence, Genève. Fidèle aux spécificités de son effectif de 38 musicien-ne-s permanents, L'OCG propose des saisons de concerts dont les programmes s'articulent chacun autour d'une thématique et privilégient les périodes classiques et préromantiques, sans oublier quelques incursions dans la musique de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Le répertoire baroque trouve également sa place, mais pas uniquement en formation restreinte. La musique contemporaine pour orchestre de chambre, enfin, est distillée avec cohérence toujours en lien avec les autres œuvres de la soirée.

L'orchestre prend à cœur sa mission pédagogique et la diffusion culturelle de proximité. Il présente de nombreux programmes et de fructueuses collaborations artistiques avec l'enseignement scolaire primaire, secondaire et post-obligatoire, avec la Haute Ecole de Musique, le Conservatoire Populaire de Musique, Danse et Théâtre ou les Activités culturelles de l'Université. Tradition genevoise par excellence pratiquée par de nombreux mélomanes, l'art vocal fait partie intégrante des activités de L'OCG. Signe d'une implantation locale forte, l'orchestre collabore étroitement avec le Motet, le Chant Sacré, la Psallette, le Cercle Bach, les Chœurs de l'UNI, du CERN ou encore du Grand Théâtre.

Associé à des structures prestigieuses, L'OCG est invité à se produire notamment à l'Opéra de Lausanne, au Grand Théâtre de Genève ou à l'Opéra de Chambre de Genève, sans oublier les concerts de la Ville de Genève et le Concours de Genève, dont il est le partenaire privilégié pour l'enregistrement des disques offerts aux lauréats. Son rayonnement est aussi souligné par sa présence dans de nombreux festivals et événements artistiques du bassin genevois et lémanique.

Soutenu par la Ville de Genève et de nombreux partenaires privés, L'OCG cultive sa différence par son originalité, son exigence et son audace. Garant de cette ambition, le chef d'orchestre néerlandais Arie van Beek est directeur artistique et musical de L'OCG depuis septembre 2013.

# LES MUSICIENS

## VIOLONS I

Girolamo Bottiglieri *violon solo*

Mélik Kaptan *cosoliste*

Cécile Dupont

Alexandre Favez

Ahmed Hamdy

Piotr Kawecki

Catherine Plattner

Pascale Servranckx-Delporte

## VIOLONS II

Marc Liardon *solo*

François James *cosoliste*

Ariel Bühler

Yvonne Cottet

Christine Regard

Carole Zanchi

## ALTOS

François Jeandet *solo*

Robin Lemmel *cosoliste*

Jeanne Camus

Vasile Draganescu

## VIOLONCELLES

Pascal Michel *solo*

Dan Sloutskovski *cosoliste*

Coralie Devars

Delphine Gosseries

## CONTREBASSES

Pierre-François Massy *solo*

José Toyo *cosoliste*

## FLÛTES

Catherine Stutz *solo*

Eliane Williner

## HAUTBOIS

Gilles Vanssons *solo*

Patrick Marguerat

## CLARINETTES

Cindy Lin *solo*

Eric Völki

## BASSONS

Catherine Pépin-Westphal *solo*

Ludovic Thirvaudey

## CORS

Matthieu Siegrist *solo*

Maxime Tomba

## TROMPETTES

Jean-Pierre Bourquin *solo*

Ivo Panetta

## TROMBONES

Francesco D'Urso *solo*

Vincent Harnois

## TUBA

Nicolas Salmon

## TIMBALES

Sergi Sempere

## PERCUSSIONS

Florian Feyer

## CHANT

Nina Lassander  
Erica Ohlson

## CHŒUR

Åsa Lundman  
Anna-Lena Björklund  
Sara Carlsson

## SAXOPHONE

Johan Stengård

## GUITARES

Mikael Areklev  
Lasse Wellander  
Patrik Lundström

## BASSE

Mike Watson

## BATTERIE

Åke Sundqvist

## PIANO

Joakim Niehoff

## DESIGNER

Owe Sandström

## ARRANGEMENTS

Johan Landqvist



## ACTE I

- ~ *I Have A Dream*
- ~ *Voulez-Vous*
- ~ *Take A Chance On Me*
- ~ *Knowing Me Knowing You*
- ~ *When I Kissed The Teacher*
- ~ *Slipping Through My Fingers*
- ~ *S.O.S.*
- ~ *Mamma Mia Medley*
  - When All Is Said and Done
  - Mamma Mia
  - Our Last Summer
  - I Have Adream
  - I Do, I Do, I Do
  - Honey Honey
  - Lay All Your Love On Me
- ~ *Money Money Money*
- ~ *Rock Me*
- ~ *The Winner Takes It All*

## ACTE II

- ~ *Eagle*
- ~ *Happy New Year*
- ~ *Waterloo*
- ~ *Chiquitita*
- ~ *As Good As New*
- ~ *Fernando*
- ~ *Super Trouper*
- ~ *Gimme Gimme Gimme*
- ~ *Thank You For The Music*
- ~ *Does Your Mother Know*
- ~ *Summer Nights City*
- ~ *Dancing Queen*







# GENÈVE

VICTORIA HALL  
JEUDI 11 JANVIER 2018  
20H00

FABRIZIO VON ARX **VIOLON**  
& SON STRADIVARIUS

DIRECTION

GÁBOR  
TAKÁCS-  
NAGY

L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE

SOLISTES DU  
BÉJART BALLET  
LAUSANNE

JULIEN FAVREAU  
ELISABET ROS

CONCERT  
ÉVÈNEMENT

 STRADIVARIUS  
Art & Sound

 L'OC  
L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE

 **big**  
Foundation

Partenaire media

**Tribune  
de Genève**

 fnac

**BILLETTERIE**

Magasins Fnac et [www.fnac.ch](http://www.fnac.ch)  
de 24.- à 89.-

Espace Ville de Genève, pont de la Machine 1  
Maison des Arts du Grütli, rue du Général-Dufour 16  
Genève-Tourisme, rue du Mont-Blanc 18  
Cité Seniors, rue Amat 28

<http://billetterie-culture-ville-ge.ch>  
Victoria Hall - 1h avant le concert  
[www.stradivarius-artsound.ch](http://www.stradivarius-artsound.ch)

# UNION SUISSE DES ARTISTES-MUSICIENS

Section de Genève

Madame, Monsieur,

A l'approche de Noël, nous nous permettons de faire appel à votre générosité. Le Don de Noël est une action en faveur des musiciens retraités.

Votre don, si modeste soit-il, sera le bienvenu. Il nous permettra d'apporter un peu de réconfort à des musiciennes et des musiciens qui nous ont précédés au service de la musique et qui, face à la vieillesse et à la maladie, se trouvent très isolés et en difficulté.

Certains de votre compréhension et en vous remerciant de l'accueil que vous nous réserverez, nous vous prions de recevoir, Madame, Monsieur, nos meilleurs vœux pour la nouvelle année et toute notre reconnaissance.

*Le Comité*



# ADMINISTRATION & CONSEIL DE FONDATION

Arie van Beek ~ *Directeur artistique & musical*

## ADMINISTRATION

Andrew J. Ferguson ~ *Secrétaire général*

Isabelle Diakoff ~ *Production*

Natacha Studhalter ~ *Finances & Administration*

Caroline de Senger ~ *Relations publiques & Partenariats*

Sébastien Leboisne ~ *Billetterie & Publications*

Isabelle Courvoisier ~ *Bibliothèque*

Cyril Brotons ~ *Régie*

## CONSEIL DE FONDATION DE L'OCC (FOCC)

Alain Petitpierre ~ *Président*

Eric Benjamin ~ *Vice-président*

Dario Zanni ~ *Trésorier*

## MEMBRES

Katia Baltera-Clerc      Blaise Matthey

Yves Barbon              Jacques Ménétrety

Anick Heritier            Nancy Rieben

Christine Maitre         Ina Stumpe Douffiagues

Georges Schürch ~ *Président d'honneur*

Pablo Lavalley ~ *Graphisme*

Imprimé par Moléson Impressions

# NOTRE RECONNAISSANCE

Notre orchestre ne pourrait exister sans l'indispensable contribution des institutions publiques, de ses donateurs, de ses partenaires et de ses annonceurs. L'Orchestre de Chambre de Genève souhaite les remercier très chaleureusement pour leur soutien.

## INSTITUTION PUBLIQUE



## MÉCÈNES & PARTENAIRES PRINCIPAUX



FONDATION GENEVOISE  
VALERIA ROSSI DI MONTELEA

FONDATION COROMANDEL



## PARTENAIRES DE SAISON



## PARTENAIRES MÉDIA



Les instruments à percussion utilisés pour ce concert proviennent de Eklekto Geneva Percussion Center, structure qui valorise et développe la percussion contemporaine.

# Gamay, Gamaret, Pinot noir...

Une belle diversité de cépages  
et des vins rouges uniques.  
[lesvinsdegeneve.ch](http://lesvinsdegeneve.ch)



SWISS WINE  
**GENÈVE**



L'ORCHESTRE  
DE CHAMBRE  
DE GENÈVE  
VOUS SOUHAITE  
DE JOYEUSES FÊTES!